Presentada con lujo y arte la nueva revista lleva firmas valiosas en su texto, figurando co-mo colaboradores Anselmo Lorenzo, Julio R. Barcos, Alicia Moreau, Alberto Ghiraldo, Tárri-da del Mármol, N. Estévanez, Solodad Villafranca, Carlos Malato, Paraf Javal, Angel Falco, Alfredo Naquet, Odon de Buer, William Heaford, Anatole France, Del Valle Ybarlescea y otros conocidos escritores europeos y ame-

Auguramos á la nueva publicación el éxito que merece y que de todas veras anhelamos.

La Anarquia Triunfante.-Convencido v tesonero, el compañoro Anselmo Lorenzo acaba de publicar un pequeño folleto con el título que sirve de epigrafe à estas lineas.

Lorenzo conserva intacta la frescura de su estilo, de ese estilo suyo preciso y claro que si re-vela la experiencia del viejo, tiene el vigor lozano de la juventud.

Todo se une en ese su cerebro que sún en España no ha sido apreciado en au mucha valía, á pesar de que tanto entre nosotros como en las filas intelectuales de la burguesía se sabe

El nuevo folleto no es precisamente labor de propaganda destinada para los que de anarquismo nada saben. Y aunque todos pueden aprovechar de el algo, es principalmente á los anarquistas á quienes interesa.

Lorenzo trata de cosas nuestras que son en todo tiempo, ahora como antes, de actualidad. Señala los desmayos de los nuestros, sus causas y el remedio que puede contrarrestarlos y que no es otro que un poder de voluntad y de conocimiento: una confianza integra en la virtualidad de nuestras doctrinas-fuente pura á que es preciso recurrir frecuentemente - y el saber la fuerza de predominio que el ambiente y las taras atávicas tienen sobre los hombres y á lo cual no escapamos ni aún los mismos anarquistas, por más que precisamente en el uno y las otras es donde está nuestra razón de ser, ya que á destruir ese mal vienen nuestras teorias y para destruir eso somos revolucionarios.

La Anarquia Triunfante, es buen folleto que en pocas páginas tiene mucho útil; es todo de pura utilidad.

Y hace falta que de cuando en cuando aparezcan trabajos asi, intimos diremos, que nos orienten y alienten.

El precio del folleto es 10 céntimos y los pedidos pueden hacerse a Juan Boix, San Pablo, 94

ARTE Y CULTURA

Arte y Cultura, es el nombre que como lema de nuestra acción futura hemos adoptado en nuestra naciente agrupación.

Ese lema, síntesis de la aspiración que tenemos, entraña un alto propósito, una finalidad transcendental.

Estamos convencidos de que el hombre es por si una fuerza que obra tanto á impulsos de las circunstancias en que se encuentra como á consecuencia de su modo interior de ser. Y ese modo es educable, es transformable.

Con tal fin hemos constituído esta agrupación, y todos nuestros esfuerzos tenderán á fomentar la cultura intelectual de nuestros compañeros de miseria y opresión, al par que hacerles ver otros más gratos aspectos de la vida, fuera de los tétricos y sombrios del trabajo que abruma y la ignorancia que envilece. Es el cultivo del arte, á lo que nos referimos, cultivo que al desarrollar en les hombres el instinto estético, les ha de hacer más completos, más humanos y al mismo tiempo que anhelen más la transformación de esta sociedad injusta y mezquina por otra en que la Belleza, el Amor, la Justicia y el bienestar constituyan su esencia y forma.

Esta agrupación se propone también rasgar el velo que con su sombra confusa somete á la mujer en la ignorancia, y por consecuencia à la esclavitud, al libertinaje suicida, anulando por completo todas sus facultades, principalmente la intelectual, fuente dearmónicas aspiraciones.

Nosotros nos proponemos rasgar ese velo para que vea con clarividencia absoluta la luz del porvenir, para hacerle ver que todos sus opresores, todos, tienen la debilidad de dejarse dominar por ella, y siendo así, para el bien inmediato de todos creemos que una de las mejores armas para hacer frente al enemigo es la mujer; ella libre de preocupaciones perjudiciales sabrá despreciar à todo aquel que pretenda obstaculizar la marcha ascendente de nuestros humanos ideales.

A este objeto, el grupo Arte y Cultura organizara veladas, conciertos musicales, conferencias científicas y sociológicas y todos aquellos actos que puedan elevar el nivel intelectual, estético y moral de los hombres, baciendoles en verdad dignos de llamarse tales.

El grupo «Arte y Cultura» Nota. - Esperamos de todos aquellos compañeros y grupos que tengan trabajos afines en nuestro propósito nos prestarán el apoyo conveniente para desarrollar nuestras aspiraciones.

Dirección: calle de Poniente, número 24, piso 2.°, Centro Obrero.

ESPERANTA FAKO

Sociale Rolo de religio kaj de plastikaj artoj

Certe homo komencis konstruadon farante simplajn rifugejojn sed, tio ne estis komenco de arkitekturo, pli guste tio estis germigo de industrio. Dum homo okupigas pri servo de sia korpo gvidate de instinkto de konservigo, li ne kreas, ne produktas arton. Kreado, arto, komenciĝas kiam homo faras produktaĵojn por servi sian penson. Rifugejo estas industrio, templo estas arto, car gi estas konstruita, dedicata al penso, giai iluzioj, giaj diaĵoj, car ĝi estas homa modelo de tuta mondo, lia spirita koncepto de universo. Arkitekturaj kreaĵoj de panteistaj lian penson. Mistero estas unua kondico de arkitektura elokventeko. Egiptaj kaj Hindaj monumentoj, tiuj pagodoj, piramidoj, labirintoj, obeliskoj estas vera filozofio esprimita de pastraj korporacioj, konceptintaj universan misteron. En legendo pri homa perdo de paradizo, (idealo, felico, bono) esprimiĝis pre-cize tiu batalo de homo kontraŭ mistero de naturo, kiun li provas sinjori... Li perdis paradizon guste pro kuriozeco penetri misteron, pro deziro gustumi fruktojn de arbo de saĝo, pro ribelo kontraŭ senprudenta vegetado sen rajto serci kreajn legojn. Do, se homo komencis batalon, li ĝin daŭrigu, konduku al fino, venku!

Maremagnum

En el número 64 de este semanario apareció un donativo de 1'05 pesetas para Angeles Montesinos, como del grupo «Vida» de Bilbao, siendo así que no corresponde á éste y si á varios

El grupo «Vida» remitió á dicha compañera directamente y por conducto del compañero José Sanchez Rosa, la cantidad de 4 pesetas, más r del compañero Emilio Serrano, con fecha 13 de

Si algún amigo ó compañero de Bilbao hubiera entregado cantidades para presos ú otras suscripciones y no viese bien anotados sus donativos, reclame al recaudador.

En breve aparecerá en Lisboa (Portugal) un nuevo periódico anarquista que se titulará Agitador, editado por un grupo de compañe os entusiastas de nuestras ideas de emancipación, agrupados con el nombre de «Luz, Pan y Libertad».

Para lo concerniente á este nuevo campeón dirigirse á Armando de Luna, Travesía dos Remedios, 3, 1.°, E, Lisboa (Portugal).

(Se pide la reproducción en todos los periódicos anarquistas.)

En Lyon (Francia) han recaudado con destino á los metalúrgicos presos á consecuencia de la última hueiga, la cantidad de 18 francos en la forma siguiente:

Bergamin o'40; E. Costa 2'30; Iscar Be 1; una casa 1; Bolumar 1; Boronat o'50; M Ribera 1; uno o'50; Botinas o'50, José o'25; J. Bilá o'50; un hijo del Planeta o'50; Tusut o'25; T. Bengamin o'25; lo que quereis o'30; E. Molado 1; E. Estrada 1; lo que queréis o'50; abajo la absenta o'25; uno o'25; F. Lis o'25; me llaman el Nelda 0'25; A. Figueras 1; Barbe 0'25; M. Herrando r: J. Mañé 2. Total 18.

En Fernan Nuñez y con el bonito nombre de Progreso, ha sido inscrito en el registro civil, el dia 20 del pasado, un hijo de los compañeros Josefa Caballero y Antonio Saez.

La constante repeticion de actos de esta indole en dicha localidad demuestran el arraigo que van tomando los ideales emancipadores.

Suscripcion hecha por el compañero Herminio Montes, de la Felguera, a favor de los presos por cuestiones sociales y para los revoluciona-

rios mejicanos. M. Rodríguez o'50, L. Manzanedo o'25; Deo-gracias o'25; J. Antuñon o'25; M. Fernández o'25; R. Fernández o'10; J. Calderero o'30; J Arguelles 0'25; M. Brana 0'25; B. Borros 0'25; V. Artos o'25; B. Garcia o'20; J. Velázquez o'30; R. Fernández o'50; B. Garcia o'30; E. Garcia o'25; A. Canga o'25; J. Brana o'25; P. Brana o'10; F Garcia o'10; D. Brana o'50; Carbajal o'50; L. Gutiérrez o'50; tres compañeros o'30; J. Martinez o'25; J. Cueto o'5c; J. Argue-lles o'25; el de la Seo o'25; A. Braga o'30; A. Fernández o'25; J. Fernandez o'50; J. Curro 0'50; T. Mates 0'50; A. Rodriguez 0'25; A. Zopico o'so; uno que se casó por lo civil o'40; R. Aller o'20; Crentes o'25; B. Brana o'25; M. Rodriguez o'10; A. Fernández o'25; A Rodríguez 0'25; M. Diaz 0'25; F. Arguelles 0'25; J. Gutierrez 0'25; B. Garcia 0'25. Total 16'25.

A los compañeros que nos escriben pidiéndonos la Revista Blanca, les participamos que pueden dirigirse directamente à José Pascal, en San Feliu de Guixols (Gerona), que puede proporcionar los dos ultimos tomos, encuadernados y completamente nue 41. por 15 pesetas, y á Aniceto Verdá, en Granollers (Barcelona), calle Prim. 98, quien tiene una colección hasta el número 162. Los 36 p imeros números están encuadernados y su estado general es como nuevo.

El compañero Rafael Zuriaga, de Paris, debe haber recibido una carta de A. Lozano, de Madrid, con fecha 15 de marzo, certificada, con cinco pesetas para unos libros que le pedían. Esperan los compañeros de Madrid saber algo de dicha carta.

En Murcia se ha constituido un grupo anarquista con el nombre de aEl Porvenir» al objeto de propagar las ideas tanto de palabra como por escrito. Desean relacionarse con los demás gru-

La correspondencia al compañero Juan Oliva García, Puerta Orihuela, 41, Murcia.

Para el próximo sábado, dia 18. á las nueve y media de la noche, el Grupo Artístico Sindical ha organizado una interesante función á beneficio del periódico Splidaridad Obrera, poniendo en escena la importante comedia social en tres actos y en prosa, original de Pablo Hervieu, traducida del francés por Angel Saver, titulada Las Tenazas y la bonita comedia cata-lana, en un acto, La Cadernera.

La función tendrá efecto en la Sociedad Recreativa «La Igualitaria» calle Rosal, 33, antes Asiático).

En el Ateneo Sindicalista. Poniente, 24. 2.º, el domingo. 18, á las cinco de la tarde, don F. Elias. higienista, dará una conferencia, desarrollando el tema «El alcoholismo perjudica a los trabajadores. Medios de combatirlo».

El próximo domingo á las tres y media de la tarde, dará una conferencia el señor Max Durand Savoyat, naturalista tratando sobre aGeología», en la Sociedad de Cultura Racional, Wad Ras, 216. Pueblo Nuevo.

Escuela Moderna enviará una suscripción á Florencio Colominas. Sociedad «La Lucha», Pueblo Nuevo del Terrible (Córdoba).

A causa del mucho original que se nos ha sglomerado á última hora nos hemos visto precisados á retirar, entre otras cosas, la suscrición de presos, donativos y suscrición de Méjico, que ya excede de 1.000 pesetas.

En San Antonio de Calonge se ha constituído un Centro Instructivo Obrero, cuya inauguración se efectuó el dia 4 del actual.

Para Encarnación Gómez hemos recibido las

siguientes cantidades: Bilbao. - Matias Rodriguez 0'20; Victoriano Pastor o'25; Francisco Anguiano o'10: Emilio Serrano I. Pueblo Nuevo-G. «Los Libertarios» o'50 Madrid - Celestino o'50. Baracaldo. - Angulo 0'50. Logroño. - Féderico Echavarria 3'50. Barcelona. - S. Compte o'25; un compañero o'35; J. Bos o'50. Castellar del Vallés. - J. Vila o'30; B. Soler 1; M. Criat 0,25; M. Balomi o'30;

J. Poch o'50. Total Total to pesetas. De varios compañeros de Castellar del Vallés cuya lista se nos ha extraviado, 2'35.

-Para Angeles Montesinos hemos recibido de un amigo de El Regato o'25, y de Vicente Macías, de Irún, 1.

LELIO.

MARIO.

LELIO.

MARIO.

LELIO.

MARIO.

LELIO.

LELIO.

Suscripcion para ayudar a los libertarios mejicanos

Suma anterior. . 904'75 pesetas.
La Linea, 3. recolecta.—B. Barceló 1; V. Corrales 0'25; C. Pérez 0'25; Nazar 0'30; A. Sánchez 0'50; J. Holgado 0'50; Sanfeliu 0'10; J. Bado 0'20; P. Bado 0'20; J. Contrera 0'25; F. Santos o'50; B. To res o'30; A. Fontiberio o'25; S. Reyes o'30; J. Benitez o'25; F. Ortiz 1; J. Cobos 1; J. Lopez o'50; D. Révora o'20; F. Boz o'20; M. Rodríguez o'50; cualquiera o'50; J. Beltrán o'30; J. Mena o'30; E. Cruz o'30; J. Barranco o'30; F. Flores o'30; J. Crespo o'50; J. Lima o'30; D. Ortega o'25; A. F. Lopez o'20; F. Garcia o'25; A. Sarria o'50; J. Cosa o'30; J. Ruiz o'25; R. Ordonez o'30; M. Rodriguez o'20; A. Naranjo o'25; A. Ruiz o'25; J. Rodríguez o'25; A. Morales o'20; P. Guerrero o'25; Bautista o'25; Muscat o'30; J. Román o'2; M. Jiménez o'30; García o'25; J. Acrús o'25; M. Honda o'50; J. Silverio o'25; A. Liranzo o'50; grupo «Al buen fin la buena causa» 3'25; N. G. 0'50. Total 20'50

Betanzos.—M. Seija o'50; J. F. o'50; Jesús Pose o'35; José Vazquez o'50; V. M. 2; Emilio Pérez o'50; M. Varela o'50; J. Varela o'25; L. Prado o'35 E. Garcia o'25; L. Cajian o'50; A. Cajian o'50; M. Gonzalez o'50; J. Crespo o'25; M. Fernandez o'25; V. Illobre o'50; C. Rodriguez o'25; A. Perez o'40; A. Ferreiro o'50. A. Faraldo o'25; E. García o'25; A. Filgueiras o'25; I. Maseda o'25; J. Espineira o'50; J. Vilariño

o'50; R. Carro o'25; Nogueira o'25. Total 11'85.
Palamós.—P. Tosas o'50; R. Marqués o'50;
L. Plá o'50; J. Vidal o'50; G. Mestres o'50; F.
Hernandez o'50; C. Viñas o'50; E. Vigo o'30;
T. Torres o'50; J. Vigo o'25; un metalúrgico
o'25; A Villanueva o'25; adelante, revolución mejicana o'25: E. Artigas o'50; J. Puntas 1; D. Hernández o'25: Maymi o'25; J. Sabaté o'25; Germinal o'50; Alberti o'50; J. Llaurado o'25; un obrero o'50; D Zorita o'50; Rosello o'50; C. Humbert o'25; S. Hirigoyen o'25; J. Escudé o'25; J. Payroli o'25; un cosmopolita o'25; G. «Germinal» 1'05; R. Murillo o'25; J. y O. Puig 0'25; A. Puig o'50; aquel miserable 1; E. Casas o'50; E. Jordi o'50; uno o'50. Total 16'10. La Felguera. - B. Garcia 2; F. Antuño 1; Pi-

cardias 1; J. Gonzalez 1; N. Terente 1. Total 6. París. - Bernardo el valenciano o'50; F. Jiménez o'50. Total 1.

Narbonne. - A. Garrofe 1; F. Castellane 1; H. Pinol 1; F. Tarrant o'50; A. Prats 1; Folch o'50; F. Bou o'so; J. Serra 1. Total o. Montoro. - De varios 1.

Pueblo Nuevo.-G. aLos Libertarios» o'.o. Pueblo de la Calzada. - Serafin Diago 0'30. Aznalcollar. - M. Ortiz 1; E. Sánchez 1; José ibrero 0'75; E. Vargas 0'50; M. Vargas 0'50;

A. Delgado o'50. Total 4'25.
Burriana.-F. Villalba 1; J. Pascual o'50; V. Alonso o'50; R. Arnau o'10; J. Rubert o'10; B. Vidal o'10; C. Peris o'10; R. Garcia o'25; J. Jimeno o'25; J. Gozalbo o'25; B. Aimerich o'25; M. Pérez o'25. Total 3'65.
Tolosa. - Marcelino 1; E. Vicente 1. Total 2.

Madrid .- M. Sainz 1; F. Hernandez 1; A. Segun o'50; un sin patria o'50. Total 3. Valencia.-José García Esbrí 3.

Baracaldo.-F. Ilustondo 1; F. Silanes 0'25; R. Diaz 1; N. Pipa 1; D. Goicolea o'50; F. Bello o'so; E. Fernandez o'so; A. Merino o'so; tres compañeros 1'50; E. Blasco o'50. Total 7'25. Logrono. - Cuatro lectores de Tierra y Li-

Tortosa. - José Palatsi 2. Reus .- Juan Lagolaberri o'50.

Constantina. - J. A. 1. La Union. - José Martinez 0'35. Castellar del Valles. - B. V. 2; M. Cachat 1; Oliveras 1'45; B. Soler r; J. Poch; 0'50; otro o'50; M. Criat 1; dos compañeros 1'25; M. Bolomi 2; J. Vila 1; M. Rubio 0'30; P. Boadella 0'30. Total 12'30.

Barcelona.-C. Ródenas o'50; un barbastrense o'50. J. Pernia o'50; T. Herreros o'50; Jua-nito Herreros o'50; F. Masdeu o'50; A. Managuerra o'50; J. P. o'50; E. Melés o'20; adelante revolucionarios mejicanos, que vuestro ejemplo será nuestra conducta 3'25; F. V. 5'50; J. N. 1; G. «Fruto de Tierra y Libertad» 1'35; A. Boti 0'25; J. E 1. A. B. 0'25; A. B. 0'25; un encuadernador o'30; José Miró o'25; dos sin patria o'50; varios compañeros de le fábrica de camas

torneadas 1'45. Total 13'65. Granollers.-Un chino 1. Cala - Felix Hermoso 1.

Paradas. G «Ocho de abril» ó; un revolucionario o'50; uno de Morón o'30; uno que va de camino o'20; M. Guinsado o'25; M. Barrera o'25; F. Galindo o'25; Vailar o'2; un albanil o'20; un amigo de los mejicanos o'50; A. Rodriguez o'25. Total o. Ferrerias (Menorca).—A. Pons o'50; su espo-

sa 0'25; G. Fabrer 0'25; B. Floric 0'25: J. Fabrer o'15; J. Gonalons o'25; J. Marfa o'20; J. Camps o'10; A. Moll o'25; G. Pons o'30; J. Fabrer o'10; A. Gomila o'20; un niño o'05. Total Total general 1.017'80

Balance del número 65

	***	ST.	,,,,	æ				
		•						Pescias
Por paquetes, seg Por venta de peri Superabit del nún Donativos	ódic	:08 e	n l	Ваг	cel	one	: :	176'40 36'30 328'90
		7	Γot	al			ŀ	541'60
1.	G	ast	0	3				
Impresión del núr Por franqueo y co	rre	BDOD	de	ncia	.:	:	:	277'15 47'05
Por hacer el corre Gastos menudos	ю.			•				6'50
Alquiler del piso		:	:	:	:	:	:	22
Un peso-romana	•		•	•	•	•	-	6,67
		Tot						373'90
		sur						
Suman los in	gr	eso	s	pto	zs		54	11 ' 60
» los go	ist	os		J)		37	73'35

Correspondencia administrativa

Superabit para el n.º 66. 268'25

Sevilla.—A. M. Id. 4'15; para Aurera Social 3'50; de M. Pérez de Sevilla 2. y las otras de Juan Fortes de Huelva, y para Méjico 0'65.

Valladolid.—A. V. Id. 12 por paquetes.

Ferrol.—S. II. Id. 19; por paquetes 15; para presos 1, y para Solidaridad Obrera 3.

Montera — P. D. C. Id. 19

Montoro.—R. R. C. Id. 5; por paquetes 2'50; para La Voz del Cantero 1, y para Méjico 1'50.

Paradas.—F. G. Id. 23; por paquetes 8; para Méjico 9, y por suscriptores de Morón 6.

La Felguera.—J. A Id. 19'15; por paquetes

5, y para Méjico 14'15. Villanueva y Geltru.-A. S. Id. 11; para Solidaridad Obrera 3; para Escuela Moderna 3, y

por paquetes 4.

Logroño.—H. Z. Id. 8'40 por paquetes.

Milaga.—G. «Hombres Modernos» Id. 25 por

Llagostera.-P. Z. Id. 7 por id. Palamós.-G. «Germinal». Id. 38'35; por paquetes 15'55; para Méjico 16'10; para Acción Libertaria o'50; para Escuela Moderna. 1'50; para / Tierra! de la Habana o'30; por aCulturas»

enviadas 2'40; para Renovación de Vilasar 2. Las 2 pesetas de que hablas están liquidadas. Aznalcóllar. - M. V. ld. 9; por paquetes 2'30; por folletos 1'50; para Solidaridad Obrera e'75.

y para Méjico 4'25.

Burriana. - J. P. Id. 24'30: por paquetes 5'90; para folletos 5'25; para Acción Libertaria 4'25; para Escuela Moderna 5'25, y para Méjico 3'65. Puedes devolver los folletos y te los cambiaremos a la misma dirección.

Tolosa .- E. V. Id. 17; por paquetes 15, y para Méjico 2. Madrid. - A. L. Id. 25'30; por paquetes 19'20; para Méjico 3: para E. Gómez o'50: para Salud y Fuerza de J. Planas 2, y donativo o'60. Man-

damos los pocos manifiestos que tenemos.

El Cerro. - J. D. Id. 20'35; por paquetes 12, para Bonafulla 8'25. Sibadeli .- A. M. Id. 50; para Accion Liberria 8; para Solidaridad Obrera 17'50. y por

paquetes 24'50. Lisboa. - A. S. Id. 2 por suscripción. Medinasidonia. - J. M. Id 2 por paquetes. Adeudas 1'50.

Betanzos.-M. V. Id. 15; para Méjico 11'85; por paquetes 3. y para donativo o'15.

Zaragoza. - J. D. Adeudas de paquetes 24'30.

Murcia. - J. F. Id. 5 por paquetes.

San Antonio de Calonge. - F. P. Id. 4 para

Acción Libertaria. Gijon .- Accion Libertaria .- Tenemos para vosotros 6'50. de Vicens, de Las Arenas.

Logroño. F. E. Id. 8; de M. Bello para Renovación 1; para Solidaridad Obrera 3'50, y para E. Gomez 3'50. Osuna.-S. M. ld. 3; por paquetes 2, y para

Solidaridad Obrera 1. Reus .- J. L Id. 1'50; para Méjico o'50; para folletos o'50, y por donativo o'50.
Fuente de Cantos. - F. R. Subsanamos el

error. El número 14 no lo tenemos. La Unión.-J. M. Id. 1'35; por suscripción 1, y para Méjico o'35.

Cala .- F. H. Id. 3' 50; para Solidaridad Obrera 1; para Méjico 1, y por paquetes 1'50. La Linea. - A. L. Id. 31'60; para Méjico 20'10;

por paquetes 6; para Acción Libertaria 2: para Solidaridad Obrera 2, y para folletos 1'50.

Igualada. - J. F. ld. 11; por paquetes 4, para Acción Libertaria 4, y 3 que te abonamos en

cuenta por no haber láminas. Castellar del Vallés .- B. S. Id. 23'85; por paquetes 9'20; para Méjico 12'30, y para E. Gó-

Imprenta, Sadurni, 1.-Barcelona.

Arlequín el salvaje

COMEDIA EN TRES ACTOS

DELISLE DE LACHEVETIERE

Representada la primera vez el 17 de junio de 1721

PERSONAJES

arleguín — lelio — mario — pantalón — escapin UN BUHONERO - UN ARQUERO - UN TRANSEUNTE - FLAMINIA VIOLETA - ARQUEROS, CUADRILLA DE MÁSCARAS, VOLATINEROS QUE NO HABLAN

ACTO PRIMERO

La escena en una plaza pública ESCENA PRIMERA

LELIO Y ESCAPÍN

LELIO. ¿Lo tienes todo listo para el viaje? ESCAPIN. Encargada está la falúa; de suerte que podrá modos vehículos. Basta con la experiencia que hemos hecho para desconfiar de sus

jurias que me espetaba por el riesgo á que le expuse. Sin embargo, fué el menos irresoluto de todos. Cuando el buque se iba á pique, no aguardó á que viniese la lancha, se echó á f nado y tuć el primero en ponerse á salvo.

Déjese usted de tormentas, que son incó-

Se halla embebecido en todo lo que ve. Hay que reir de su asombro.

de introducirle en nuestras costumbres. prohibi que otros le iniciasen en ellas. Cuando eché de ver la vivacidad de su espiritu en sus ingenuas respuestas, decidi traermelo à Europa con su ignorancia; quiero observar cómo el hombre natural se opone, en él, á las leyes, á las artes y á las ciencias de que nos gloriamos nosotros. Peregrino será el contraste á buen seguro.

desaparece por el foro.) ESCENA II

LELIO Y MARIO

(Entra hablando.) Me inclino á creer que los matrimonios se conciertan en el cielo y se realizan en la tierra. Acaba de llegar aq Flaminia, y siento ya amor por ella. Le hablo, y su padre me concede su mano; esto va á pedir de boca. Pero, ¡qué veo! ¡No es Lelio ese? ¡Vaya si lo es! (Señor Lelio? ¿Usted por aquí, querido amigo? ¡Cuánto me alegro de verle! Nadie ha sentido tanto como yo la desgracia de usted. Digame, tha sido el naufragio tan funesto para la fortuna de usted como me escriben de España?

lizmente me ha quedado lo más preciso Nbricias, pues! ¿Qué aventura le ha traido

La impaciencia de ver en Italia al objeto de mi pasión. Antes de mi viaje me enamoré de ella; su padre me dió su consentimiento, y hubiéramos podido ambos alcanzar nuestra felicidad á no haber yo tenido que marcharme à las Indias para posesionarme de una rica herencia. Arreglé pronto los asuntos, regresé y naufragué en las costas de España. Luego me embarqué hacia aquí de

Mucho me congratulo de lo que me dice. Para corresponder á su confianza. le participo que también me hallo enamorado y

Supongo que habrá hecho una elección digna de usted. y por ello reciba mi enhora-

Trátase de una joven cariñosa, rica y de

No; ee italiana. Su padre es amigo mio. Desde hace quince dias se encuentra en esta ciudad, adonde le han traido importantes asuntos. Como se hospeda en mi casa, he tenido ocasión de verla á menudo; me prendé de ella, lo dije á su padre y éste me dió su venia. Tal es, en dos palabras, mi historia. Espero que hará mi dicha. Supongo que el día de mis bodas me honrará

Si pudiese, yo mismo me invitaria. Pero usted, que ama, sabe cuál es el anhelo de los enamorados cuando están lejos de la persona querida. Mi amor, pues, me disculpará ante usted. Tengo que arreglar aquí unos asuntos y marcho mañana. Adiós, he

de dejarle. Antes de irme de aqui, ya pasaré por su casa á saludarle. Esto me desagrada; pero, en fin, hay que dejarle á usted libre. Pero yo también tengo MARIO. prisa; le dejo. Hasta luego. (Desaparece por

ESCENA III

el foro.)

Vamos, ya tenemos aquí á Arlequin. (Entra y habla en alta voz). ¡Cuán necia es la gente de aqui! Unos se muestran orondos de los trajes bonitos que llevan, yerguen la cabeza como avestruces, les pasean en jaulas, les dan de comer y de beber, los acuestan, los levantan. Dijérase que carecen de brazos y de piernas.

Ya le tenemos cavilando! Voy á divertirme con sus juicios. ¡Buenos días, Arlequin! ¡Cómol ¿Eres tú? Buenos días, amigo.

(En qué piensas) Se me antoja que éste es un país desdichado. Me dan ganas ya de salirme de él. (Por qué?

Ved á salvajes insolentes que mandan á los demás y se hacen servir por ellos. Y esos demás, que forman mayoria, me asustan con su cobardia: hacen oficios de bestias. No

quiero vivir con tales gentes. Algún día ponderarás lo que hoy condenas por ignorancia. Lo ignoro; pero todos se me antojáis ani-

males y bobalicones. Nos honran tus juicios. Oye: no es entre salvajes que te encuentras, sino en un país civilizado, en que la gente obra sin brutalidad y sin groseria.

¿Qué significa eso de país civilizado? Hombres que viven con arregio á las leyes. ¿A las leyes? Y ¿qué suerte de salvajes son

No se trata de salvajes, sino de un orden dispuesto por la razón para que se observe el deber, tornando juiciosos y honrados á

LELIO.

ESCAPÍN.

ESCAPIN.

ESCAPIN.

ESCAPÍN.

LELIO.

MARIO.

LELIO.

MARIO.

servicios. Que lo diga si no el salvaje. Mayúsculo fué el susto que se llevo. Si el peligro no me hubiese quitado las ganas de reir, lindamente me hubiese yo chanceado. no sólo de su enojo, sino también de las in-

sin preocuparse de los demás. A propósito de Arlequín, ¿dónde lo has de-

Ya me lo figuro. Para reservarme el placer

¡De los más peregrinos! Disponlo todo para mañana. Voy á ver á un hombre, que vive en esa campiña, y con el cual tengo asuntos pendientes. (Escapin

Estuve en un tris que lo perdiese todo. Fe-

á ceta población?

paso pare Italia. estoy en visperas de casarme.

Es todo lo que puede colmar nuestro desco. Es de aqui?

usted con su presencia.

LELIO Y ARLEQUÍN LELIO.

Lelio.

APLEQUÍN.

ARLEQUÍN. Let.10. ARLEQUÍN.

ARLEQUÍN.

LELIO.

LELIO. Arlequín.

LELIO.

ARLEQUIN. LELIO.

LELIO.

ARLEQUÍN.

los hombres.

LELIO.

usted partir mañana á la hora que quiera. Mi deseo es que el día no me sorprenda de nuevo en Marsella. Cuando me hallo lejos de Flaminia, los instantes me parecen siglos. Sin vacilar, arrostraría el furer de la tormenta, con tal de que me llevase más aprisa al lado de aquella beldad.